

Porównanie tłumaczeń Jozuego 13:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto dziedzictwo synów Gada według ich rodzin – miasta i ich osiedla.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Oto dziedzictwo synów Gada według ich rodzin — miasta z przynależnymi do nich osiedlami.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oto dziedzictwo synów Gada według ich rodzin, miast i przyległych do nich wsi.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Toć jest dziedzictwo synów Gad według domów ich, miast i wsi ich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Ta jest osiadłość synów Gad według domów ich, miasta i wioski ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Takie jest dziedzictwo potomków Gada według ich rodów oraz ich miasta z przyległymi wioskami.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To jest dziedzictwo Gadytów, według ich rodów, miasta i przyległe do nich osiedla.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	To jest dziedzictwo Gadytów według ich rodów, razem z ich miastami i należącymi do nich osiedlami.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Takie jest dziedzictwo plemienia Gada, odpowiednio do ich rodów, wraz z miastami i przyległymi wioskami.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Te miasta z przynależnymi do nich osiedlami stanowiły dziedzictwo [przydzielone] Gadytom, odpowiednio do ich rodów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це насліддя синів Гада за їхніми родами, їхні міста і їхні села.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto dziedzictwo różnych rodów synów Gada; ich miasta oraz przyległe do nich sioła.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto dziedzictwo synów Gada według ich rodzin, wraz z miastami i ich osadami.